

# EL DIA

DIARIO DE LA MAÑANA

Administrador, V. M. Salazar G.

AÑO IV

San José, martes 8 de Marzo de 1904

Número 1,009

Cervecería

**TRAUBE**

Lager Bier

Cerveza Negra Marca Estrella

BEST STOUT PORTER

Pasadas las fiestas

pero comenzando ya la temporada DE VERANO,

LOS HERMANOS ROBERT

han puesto á la venta, á precios de quema: *camisas de lana, sacos de seda y alpaca, sombreros, zapatos, pañuelos* y una inmensa variedad de artículos necesarios, indispensables y sabrosos para pasar en el campo *una vida agradable!!*

LA RELOJERIA SUIZA

- DE -

Alcides Chapatte

Se ha trasladado á los bajos del Hotel Internacional, en la propia esquina, en donde pone á disposición de sus favorecidos un artístico surtido de

-Magníficas alhajas y relojes inmejorables -

250 varas

AL OESTE DEL MERCADO

50 varas antes del

swich del tranvía



"EL DIA"

OFICINAS:

Redacción y Administración: la casa que ocupaba "PANDEMONIUM" 50 varas al Norte del Correo.

OBSERVACIONES

Se publica este periódico todos los días, con excepción de los siguientes á los festivos.

Se trabaja hasta las 11 ó 12 de la noche, permaneciendo abiertas las oficinas desde las 7 de la mañana.

Los trabajos de los colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados siempre que la Dirección de este diario lo juzgue conveniente. Los originales de dichos trabajos y con especialidad los comunicados, deberán venir con la firma responsable, para garantía de la Imprenta.

No se devuelven originales.

TARIFA:

suscripción mensual.....Cl. 1-00  
Número suelto..... 0-05  
" atrasado..... 0-25



Está Ud. pálido? En la OZOMULSION se halla el buen color de sus mejillas. Está Ud. gastando su vida? En la OZOMULSION se halla embotellada su energía. Le duele á Ud. el corazón? Le late con violencia? La OZOMULSION lo hará palpar con perfecta regularidad. Ha perdido Ud. la digestión? La OZOMULSION mejorará por Ud. Tiene Ud. torpes los pulmones? Es corta y penosa su respiración? La OZOMULSION abrirá todos los canales del aire U lubricará las ruedas de la vida. Está Ud. predispuesto á los catarros? Esto es penoso! La OZOMULSION lo impedirá. Tiene Ud. fuerza de sangre? La OZOMULSION lo evitará, la purificará dirigiéndola por las vías de vida correspondientes. Suda Ud. por la noche? ¡No lo permita! Pruebe usted la OZOMULSION! Se siente Ud. cansado? La OZOMULSION le proporcionará descanso. La OZOMULSION es un proveedor de carne. Qué valor tiene cada libra de su carne de usted? La OZOMULSION tornará en buena una salud mala, la buena en mejor y la mejor en excelente

La OZOMULSION fortalece y prolonga la vida del hombre. Esto lo prueban testimonios de multitud de hombres, mujeres y niños que de hallarse enfermos, éticos y consumidos, han pasado á la posesión de una salud perfecta.

Agentes Generales en Centro América JIMENEZ & Cia

AVISO

Pongo en conocimiento del público, que desde hace algún tiempo estoy sufriendo con la desaparición de varios objetos y animales de mis fincas, situadas en San Carlos y en Palmares. Advierto á todo el que compre objetos ó animales á mi hijo Felipe Sancho González, que no respondo del valor de ellos, los que quitaré por medio del derecho que la ley me concede como propietario y que cualquiera que sea, perderá el valor que haya dado, y se hará cómplice en el respectivo delito que pudiera cometer mi citado hijo.

Palmares, Febrero 13 de 1904.

JOSE SANTOS SANCHO.

AVISO

La Municipalidad desea vender los galrones que forman el MERCADO DE LA SOLEDAD, y ha dispuesto oír propuestas, que se recibirán desde hoy en la Gobernación de la provincia.

San José, 2 de Marzo de 1904.

TRASLADO

La antigua y acreditada casa de comercio de los Sres.

Leiva y Mora

(SUCESORES DE LOS ALFARO)

Se trasladará en los primeros días del mes próximo al local del frente, que ocupaba el Almacén de Muebles de don Juan Rafael Mata.

CON EL TRASLADO

la casa introducirá mejoras y abaratará mercaderías con el objeto de favorecer á su distinguida y numerosa clientela. San José, 2 de Marzo de 1904.

Usa Ud. el calzado de Artavia?



Usted lo verá por donde quiera.

Y á donde quiera se manda

Libre de porte

EL DIA

San José, Marzo 8 de 1904

Estamos á medio camino

Nuestra revolución ha dicho el eminente estadista chileno señor Lastarria, ha emancipado menos que la de Francia el espíritu, y lo ha anarquizado más, dando alicentos al orgullo individual para radicarse en las preocupaciones y absurdos. Si allá el espíritu escolla en dique inmenso, aquí se ahoga en un océano de lugares comunes, de sofismas y de frases de convención, que tampoco nadie puede examinar sin ser estigmatizado por toda la sociedad que vive en el seno de estos errores como el pez en el mar salado. Todos los partidos, todas las condiciones buscan en el respeto y en la sumisión á esos errores, el triunfo de sus intereses y la dominación. Emitid vuestro pensamiento libre en las regiones de la filosofía ó de la ciencia y no alcanzaréis siquiera á sentir el eco de vuestra palabra, porque ella será ahogada y condenada sin oídos; emitid vuestro pensamiento libre en las regiones de la historia ó de la política y sublevaréis una tempestad.

Un brillante escritor argentino, el Doctor Lucio V. López, decía, refiriéndose á las mismas circunstancias:

"Nuestras democracias americanas corren peligro de encanallarse ó embrutecerse; y los esfuerzos de los hombres de pensamiento deben dirigirse á prevenir los entragos de este género de democratización. Protestarán contra mis palabras los creyentes incondicionales de la igualdad, de la libertad y del falso liberalismo: pero para detener la protesta en sus mismos labios, me bastará recordar que la democracia no es ruido de frases, ni conjunto de declaraciones pomposas; la democracia como todo gobierno bien entendido, es el respeto á todos los derechos por todos por todos los poderes, el gobierno de las clases intelectuales, de los varones justos y capaces de la república."

Se necesita levantar el nivel intelectual y moral de los elementos sociales rebajados por los abusos y las flaquezas del régimen colonial, y ensangrentados por el perpetuo desgarramiento de las contiendas civiles. Los beneficios políticos, obtenidos por la independencia á costa de una lucha cruenta, deben hacerse extensivos para aquellas clases desheredadas que nos piden "hogar y luz," ó, lo que es lo mismo, "dignidad personal y capacidad para la democracia" Para realizarlo, nada conseguiremos con multiplicar la enseñanza popular, si no labramos en igual proporción la cultura de las clases dirigentes. Y, ante todo, empecemos por emancipar nuestro pensamiento de todas las influencias extrañas que matan en germen la originalidad y la franqueza. Estos síntomas de profundas perturbaciones internas que fermentan en el seno de todas las naciones de nuestro continente; esta aspiración por hacer una verdad de principios mal copiados y peor digeridos por una masa nativa de educación deficiente y de cultura embrionaria; este eterno *vía crucis* que recorremos desde principio del siglo, cayendo de la anarquía en el despotismo, del despotismo en los excesos sanguinarios de la revolución; estas foscas é ingratas emulaciones de pueblo á pueblo que hacen mirar á algunos con odio y con desconfianza la prosperidad y la grandeza de sus hermanos; todas estas miserias sin número que corrompen la atmósfera de nuestras sociedades: todas estas plagas que nos devorarán: el asalto dado por las mediocridades al poder, el man-

tenimiento y el estímulo de la barbarie en masas destinadas á servir de carne de cañón, la pervisión del buen gusto y la afirmación del pensamiento que se vicia y anemia al contacto de un cosmopolitismo sin color y sin ideal,—todas estas calamidades que algunas veces serían capaces de hacernos desesperar del porvenir de algunas repúblicas, ¿no encuentran acaso la razón de ser de su existencia y su principal alimento, en la ignorancia de la plebe urbana y campesina, tanto como en el abandono de esos estudios que Bello llamaba "el capitel corintio de la sociedad culta," en el menosprecio que nos inspira la aplicación de las doctrinas científicas, el fomento de las Letras y de las Artes, la sublimación del pensamiento en todas las esferas de lo actividad intelectual?

NOTAS

TEATRAL

Antenoche el Variedades estaba atestado: no había sitio vacío: lunetas, palcos, galerías, todo lleno. Cosa ésta, muy natural: Marina, la joya del Teatro Español, tendrá siempre que llevar á los coliseos donde se represente, público numeroso y amigo del arte.

Los artistas de la Compañía de Zarzuela Mexicana se esforzaron por dar á aquella preciosa obra, una interpretación satisfactoria.

El tenor señor Argüelles, que debutó haciendo el papel de Jorge, mereció aplausos; ese joven, si es cierto que no posee voz de gran alcance, sí sabe cantar con expresión, cosa que da mérito al artista; la impresión de la primera noche, tal vez, ó el estar un poco indisputado de la garganta, hicieron que Argüelles no sacara toda su voz; creemos que puede más; ya tendrá ocasión de probarlo.

Mercedes Unda hizo una Marina bastante aceptable; Mercedes tiene voz muy *corronga*, manejada con seguridad. Posee, además, cualidades de sobra para captarse las simpatías del público que la agazaja con calurosos aplausos.

Leonardo Unda, en su papel de Roque, á perfección; en las coplas estuvo muy feliz.

Bien los demás artistas y la orquesta.

"El Barbero de Sevilla," de Perrín y Palacios, es pieza en extremo divertida, con bonitos números de música; la concurrencia gozó de lo lindo. El desempeño de esa zarzuelita fue bueno.

Desórdenes en Guadalupe

ACTIVIDAD DE LA POLICÍA

Disparos contra la autoridad

Antenoche se daba función teatral en la Villa de Guadalupe. La autoridad supo que se trataba de aprovechar la ocasión para promover, al concluirse el espectáculo, un escándalo con el fin de atacar al Jefe Político. Á las diez de la noche salieron de esta ciudad cuatro poleas montados cuya sola presencia en Guadalupe evitó se llevara á cabo el desorden al terminar la función; pero los individuos q' querían llevarlo á cabo se alejaron y en una callejuela comenzaron á gritar y á hacer disparos de revolver; la policía acudió y al llegar al lugar en donde estaban los bochincheros fue recibida á tiros que los agentes contestaron, sin poder capturar á aquellos por cuanto

salieron huyendo por dentro de loscafetales.

La policía dispersó luego á la gente que se había reunido en la plaza y calles circunvecinas haciendo uso de la fuerza con uno ó dos que se opusieron.

Parece que Nicolás Zeledón en compañía de Silverio Rojas son los promotores del escándalo, lo que se podrá afirmar una vez que el Jefe Político termine la información que está levantando.

La actividad y la actitud de la policía de San José es digna de todo encomio, pues esos desórdenes hay que cortarlos con mano firme.

Colaboración

"Chifaduras gramaticales"

A mi estimado amigo don Rafael Alpizar

Así como se lee al principio de estas líneas, así mismo titula un señor Manzanares su semicrítica publicada en las columnas de "El Centinela" del 5.

"Chifaduras geográficas" es de llamarse con mucha razón ese fárrago de literatura fúcil con que se sirve regalar "El Centinela" á sus pacientes, abonados. ¿Pues no se ha ocurrido á este nuevo Gedeón llamar República á la capital de El Salvador? "República de San Salvador dice el gracioso crítico, con lo que evidencia los puntos que calza en cuanto se refiere á las nociones más elementales de la Geografía centroamericana.

"El Salvador" deberá decir otra vez que se ofrezca al señor Manzanares oportunidad para referirse á la República y "San Salvador" cuando quiera hablar de la capital de aquel país.

Mas el tout de force de este admirable émulo de los Icasas, Valeras, Clarines y Valbuenas consiste en que no halla otras faltas en la gacetilla, que tan mal le ha caído, que las que se refieren á lo que pudiera llamarse *uso externo del idioma*, es decir, al empleo científico de las mayúsculas, pequeños defectos de forma que, como es sabido, son en la mayoría de los casos de propiedad de los cajistas y no hijos legítimos del escritor cuya intención suele trocarse á veces maliciosa, á veces intencionalmente.

Pero véase, ya que de crítica se trata, como escribe el señor Manzanares, alias chifaduras. Empezar así:

"En el número de EL DIA de *antier* (olvida este señor el número.—Alto el baile un momento para advertir al zoilo que huelga decir todo eso porque no hay necesidad de todos esos artículos y proposiciones redundantes pedregosos para buscar la claridad de los conceptos, ideal que es de suponer persiguetodo escritor particularmente tratándose de crítica literaria.

EL DIA de *antier* *coma* sección de Hechos y Dichos *coma* "aparece"..... ¡Hay señor Manzanares! ¿No ve usted el adverbio "antier" que está pidiendo á gritos el tiempo correlativo del verbo, el pretérito? El señor Manzanares debió decir: "apareció una gacetilla".

Y por qué una *coma* después de "gacetilla"? ¿son acaso oración incidental las palabras "sosa hasta lo sumo"?

Revela pues el señor Manzanares que además de no saber geografía del III año de la escuela primaria, no conoce el uso de la *coma* que se enseña en la escuela idem, porque, las palabras "gacetilla" y "sosa" forman un todo concordante y no debe escribirse esa *coma* ni la que sigue después de *sumo*.

Sin duda alguna que el eminente crítico señor Manzanares no ha estudiado la concordancia en vista de que larga cada solecismo que tiembla el edificio entero de la gramática y si no, que se lea esto: "un *tomo* de poesías, (*coma* intrusa) recién *dada* á la *estampa*".

Cree este hombre de Dios que el participio pasivo del verbo "dar" concierta con "estampa" en el párrafo preinserto.

¡Señor Manzanaritos, por las once mil vírgenes! Nadie dice "á lo menos". Cualquiera creería q' recuerda Ud. demasiado al Padre Ripalda cuando dice:

El segundo confesarse á lo menos una vez etc."

Tampoco, hablando de Puntarcas puede Ud., so pena de cometer un pecado mortal contra la sintaxis decir: "á la cual de *antaño*" y fíjese Ud. que en este último renglón debe regir la preposición "desde" en vez de "de".

Indudablemente don Samuel se ha metido á crítico mal preparado y esto es de pensarse por cuanto en la línea siguiente se leen defectos de más bulto que los anteriores. Pruebas al canto. "Pero lo que más rabia *dá* (no lleva acento escrito esta palabra) al gacetillero es que Avalos "dedicara" la composición etc."

Ignora don Samuel que hay verbos subordinados y que si el principal en una oración se conjuga en el presente de indicativo, el subordinado debe también conjugarse en el mismo modo y tiempo; así es que debió escribir el crítico: "Pero lo que más rabia *da* al gacetillero, es que Avalos *dedica* la composición decimatercera (no "decimotercera") á Flamarión y que éste *dedica* (por las mismas razones aducidas) una carta á aquel" (aquí sigue una manera arribológica de decir del crítico, que juro, ni él mismo se entiende.)

Debe tener presente el donoso "crítico" que la forma en que se escribe revela á las claras el alcance de lógica de quien revise ajenos escritos para oíen de sacerdote en la ciencia de lo bueno y de lo estético á donde indudablemente no podrán penetrar los legos reclutados en las filas de las medianías no capacitadas para esta clase de hermosos torneos.

La Lógica es una niña muy caprichosa, demasiado exigente cuando la da por ostentar todas sus galas. Esto por cuanto las palabras por su significación, por las ideas cuantitativas y cualitativas que envuelven, tienen un sitio propio, inalterable en la oración gramatical. Hay hechos en la entidad tiempo que se suceden en un orden matemático que puede —si no fuese pecar de atrevido en estas especulaciones—hasta contarse. Así: es incuestionable que se "sigue" escribiendo "luego" que se descanza; "sigue" la noche "luego" que pasa el día etc.

No hay dudas pues que el Sr. Manzanares ha construido mal el adverbio de tiempo "luego" antes del verbo "seguir."

Consecuente con estas ideas, debe tener presente don Samuel, que si en el primer párrafo de un escrito cualquiera se habla en tercera persona, el segundo debe llevar forzosamente el sello de la misma y así hasta concluir; excepción hecha del diálogo en el que, por su naturaleza, no cabe error por este lado.

Para terminar debe tener presente el señor Manzanares y esto por ser de uso frecuente de esa niña velocidosa que se llama Lógica, que se ha equivocado en la fecha escrita al pie de su semicrítica porque á la inversa de "Marzo 5 de 1904," ha debido poner así: 5 de Marzo de 1904."

FRANCISCO CONEJO.

Sn. José 6 de marzo de 1904.

Actualidad extranjera

(Servicio cablegráfico)

Lima, 5.—Un tremendo temblor de tierra sacudió esta ciudad á las 5 50; han caído muchos balcones paredes y estatuas. Semejantes sacudimiento no se ha sentido en 30 años.

Lima, 6.—El temblor de esta mañana duró 5 segundos. Ha causado una gran rajadura en la torre derecha de la catedral. Las puertas y ventanas se abrieron. Los techos se abrieron y se cerraron enseguida.

Chorrillo 5.—Esta mañana se sintió en ésta un temblor de tierra más fuerte que el de Lima. No hay una sola casa que no haya sufrido desperfectos. No se ha recibido noticias de desgracias personales.

Buenos Aires, 5.—Se ha recibido aviso de un encuentro que se libró en Paso del Parque Departamento de Salto entre los revolucionarios al mando de Saravia y las fuerzas del gobierno al mando del general Benavente. Por ambas partes hubo sensibles pérdidas, pero sin resultado decisivo.

Lima 5.—Se ha recibido aviso de un sólo muerto á consecuencia del temblor de tierra, pero hay muchos golpeados. Han sufrido más ó menos averías las dos terceras partes de las casas de Lima. En Chorrillos no hay una 5a. que no haya sufrido averías. La fachada principal de la catedral está averiada. Del Callao también notician mucho daño.

Marsella 5.—El gobierno ha requisado el vapor Himalaya que será aprestado para transportar tropa á la China.

Brest 5.—Por orden del Ministro de la Marina se han cancelado todas las licencias dadas á los oficiales de la armada de ausentarse de sus puestos.

Tientsing 5.—Desde hace 3 días la flota japonesa ha estado bombardeando á Puerto Arturo.

Berlín 5.

De fuente fidedigna he sabido q' ayer tarde el Ministro del Japón en esta informó al Ministro de Estado que el Japón ha alcanzado varios triunfos militares los que no se han publicado por motivos que él especificó. En los círculos oficiales se discute la actitud que adoptará Francia hacia la Rusia caso de la participación de China en el conflicto de Lejano Oriente. La siguiente apreciación se puede considerar oficial: bien sabido es que Rusia recibió favorablemente la declaración de neutralidad hecha por China; en los varios gabinetes europeos se sabe generalmente que el gobierno ruso está muy deseoso que la guerra que se le obligó aceptar se limitara territorialmente lo mas posible. De consiguiente no se ha dado paso alguno en Paris que pudiera implicar á Francia. El conde Lamsdorff ha manifestado más de una vez que el Czar no tiene la menor intención de causar confagración. Lo que da fuerza á esta declaración es el hecho de que el Kaiser está animado por sentimientos igualmente pacíficos, apenas la reconciliación de Inglaterra y Francia ha desarrollado sentimientos mutuos tan cordialmente que ya es un importante factor político. A consecuencia de esta situación fue unánimemente aceptada por Rusia la propuesta hecha por Estados Unidos relativa á la neutralidad de la China. El gobierno ruso no ha objetado al mantenimiento de la integridad de China y su soberanía en manchuria. Esta neutralidad le fue grata mas se expresó duda si el gobierno de Pekín pudiera levantar fuerzas suficientes para suprimir cualquier oposición interior que se presentara. En los círculos diplomáticos se comprende que las potencias no podrían garantizar eficazmente la neutralidad de la China por la sencilla razón que serían impotentes para esponderse á los deseos del partido bélico chino si tal partido alcanzara el dominio en el gobierno. Aun en Rusia misma parece que no existe deseo que se metiera Francia porque nadie ignora que tal paso atraería inevitablemente la intervención de la Gran Bretaña. De consiguiente se puede considerar como cosa segura que la participación en la guerra por la China no se mirará como "casus belli" por Francia. Tanto Francia como Inglaterra están unidas en sus esfuerzos de obligar á China cumplir con sus compromisos. En esta tarea cuentan con el apoyo del príncipe Ching y los virreyes pero mucho depende la actitud de la emperatriz vinda y de algunos cuyas ilusiones no fueron deshechas ni por causa del levantamiento boxer.

## Diputados

### CANDIDATURA

que un grupo importante de Electores propone para la elección de Diputados por la provincia de San José:

#### PROPIETARIOS

Don Federico Tinoco  
Lic. „ Mauro Fernández  
„ „ Alberto González Soto  
„ „ Pedro Pérez Zeledón  
„ „ Tobías Zúñiga Montúfar  
„ „ Pedro Zumbado  
„ „ Vidal Quirós  
„ „ Francisco Alpízar

#### SUPLENTE

Don Félix Pacheco  
Licdo. „ Elías Castro Ureña  
„ „ Jaime Carranza  
„ „ Manuel A. Carrillo

## Variedades

### La lucha de razas

Se consumó la bárbara escena en el Estado de Indiana.

Treinta y seis negros, por el grave delito de serlo, fueron linchados en virtud de un derecho salvaje, el derecho de la fuerza, en la tierra que alumbró el sol radiante de la libertad y cobija la bandera gloriosa de las franjas y las estrellas.

Treinta y seis negros, con tanto derecho a la vida como treinta y seis blancos, con los mismos derechos políticos y, tal vez, con mejores condiciones sociales, son linchados para escarnio de la civilización moderna y vergüenza del pueblo americano, en el Estado de Indiana.

Una multitud inconveniente de salvajes blancos, fieras humanas a semejanza de hombres, acechan la llegada de la víctima para devorarla, y enloquecidos por el olor asfixiante de la sangre, siguen matando hasta treinta y seis, como si con ese número desapareciera de la faz de la tierra, toda una raza de grandes virtudes, llamada a la realización de grandes fines en el orden del progreso y de la civilización.

Y que esto ocurra en tierra americana, es vergonzoso.

Que para llegar a estos resultados se haya sacrificado una vida tan hermosa como la de Lincoln, es terrible.

Que para crímenes tan grandes de lesa humanidad y de lesa vida, la humanidad entera se haya conmovido y salieran triunfantes los derechos del hombre, es horroroso.

¿Es que estamos al fin de la civilización o al principio de la barbarie?

La bandera americana que ondea en el Estado de Indiana, debiera descender, avergonzada, ya que no todos los hombres son iguales a su sombra, ni siquiera la vida está respetada a su amparo.

Terrible lucha de razas.

Tremendo el día de las grandes represalias.

JOAQUÍN E. BARREIRO.

### Accidentes Producidos Por la electricidad

Según una Memoria presentada a la Sociedad de Física e Historia natural de Ginebra, con corrientes de alta tensión (2.500 voltios en adelante) la muerte se produce a causa de perturbaciones en el sistema nervioso y en la circulación de la sangre; pero el

corazón sigue latiendo, y la víctima se salva, generalmente, produciendo la respiración artificial y practicando tracciones rítmicas y acompasadas de la lengua.

Cuando la corriente es de menor tensión (40 voltios, por ejemplo), el sistema nervioso sufre muy poco, pero el corazón cesa de latir, y es de temer en breves momentos la parálisis completa de la circulación, y por tanto, la muerte. Los Doctores Prevost y Battelli han comprobado varias veces este hecho curioso: si un perro, víctima de una corriente de baja tensión, se le somete a otra alta tensión, el corazón, inmóvil, vuelve a latir. De donde resulta esta conclusión notable: los daños de la electricidad se curan con más electricidad.

Los autores de la Memoria dan los consejos que siguen: No fiarse de las corrientes de poca tensión, pues pueden producir accidentes gravísimos. No desesperar nunca de salvar a las víctimas, aunque estén inertes, sin respiración ni latidos, tratándolas como se trata a un ahogado. La constancia en el tratamiento durante horas, ha salvado a veces casos desesperados.

## Hechos y dichos

Al señor malicioso de "La Patria" le manifestamos que hoy por falta de espacio no hemos podido contestarle sus preguntas, pero que mañana lo haremos... y quedará complacido!

Esta noche habrá función en el Variedades; se pondrán en escena: *Instantáneas*, *Marijuana* y "Banda de Trompetas."

Las indicaciones de la Prensa han sido atendidas por la Compañía de Zarzuela Mexicana: ésta ha hecho gran rebaja en los precios de entrada, comenzando por la función de hoy. La luneta de 1ª clase vale... 1-50.

Enfermo de cuidado se encuentra el señor don J. Fidel Tristán, Profesor del Liceo de Costa Rica.

Hacemos votos por su mejoría.

Durante el turno que el domingo último tuvo verificativo a beneficio del templo de Dolores, cincuenta varas antes de llegar a la Iglesia, hubo un accidente que casi trae consigo consecuencias funestas.

Un joven de nuestra sociedad caminaba en bicicleta con dirección a la reunión siguiendo la misma ruta de un coche; éste vehículo al llegar a la esquina dobló con rapidez y atropelló al ciclista quedando entre las ruedas del coche junto con su máquina, la que se hizo pedazos. Felizmente el joven no sufrió gran daño, debido al poco peso del carruaje.

El sábado en la noche nuestro Gobierno obsequió con una espléndida serenata a los oficiales marinos de los buques de guerra alemanes *Vinetta* y *Chantter*.

El acto tuvo lugar en casa del señor Cónsul Alemán, quien obsequió a sus huéspedes y amistades con unas copas de champagne y un rato de baile.

Asistió a esa simpática reunión la crema de nuestra sociedad.

La oficialidad partió para Limón en tren expreso, el domingo a las seis de la mañana.

El sábado en la noche hubo animada venta de helados, tamales, mondongo, etc. en el parquecito de la Dolorosa.

Esa realización era a beneficio de dicho templo.

Uno de los carros eléctricos atropelló el domingo último frente a la Botica de la Violeta a Antonio Estrada, fracturándole casi todo el cuerpo según nos manifestó un empleado de la policía cuando fuimos en busca de detalles.

La culpa toda la tuvo el señor Estrada; el motorista que guiaba el carro era don José Joaquín Escalante, quien fue llevado a la policía, saliendo un rato después.

## Crónica de Cartago

Cuando los pueblos progresan, es signo seguro de que el trabajo es el lema que sustentan los ciudadanos que forman la colectividad, que se mueve y sigue en todas sus manifestaciones el adelanto que llama y convida a la labor a los hombres esforzados que procuran mantener con entereza la idea de la época, cual es el amor al trabajo, como única ruta para alcanzar las ventajas de una era de civilización.

Tal es a nuestro modo de pensar, el propósito de la Junta de Caridad de esta ciudad, al edificar dentro breve tiempo un nuevo hospital que ofrezca todas las comodidades que aconseja la ciencia en esta clase de construcciones, donde se han de aljar los desheredados de la suerte para recuperar la salud perdida: será un edificio soberbio, sentado en un terreno como de tres manzanas, dividido en cuatro pabellones rodeados de jardines y cada uno de esos pabellones serán ocupados respectivamente según las dolencias de los enfermos; como se ve, las reglas de higiene han dominado en el cálculo del arquitecto que levantó el plano, de un edificio que llegará a ser el orgullo de nuestra querida provincia.

No es menos meritorio el impulso de la Municipalidad, inspirándose de modo loable, como se sabe, al dotar la ciudad de buena agua para la cañería, evitando de ese modo que las enfermedades tomen fuerza para establecerse y destruir la existencia de los niños, que en su débil estómago no toleran las impurezas que arrastran las aguas; pero ya dentro muy poco tiempo no percibirán dolencias que, ¿quién nos convencerá de que no son de mala calidad las aguas que hace tanto tiempo estamos tomando? En fin, pronto la tendremos pura y cristalina, lo que será un triunfo alcanzado por las personas que al hacerse cargo del gobierno local, llevan en sí la buena voluntad por el bien de sus gobernados. El ornato público también es atendido: se está construyendo una espaciosa acera de ladrillo en la manzana que ocupan los muros de la parroquia en construcción; era una necesidad que se dejaba sentir de manera urgente: el desencanto que se sufre al observar el abandono en que están esos muros de granito, labrados con los primores del arte y que concluyéndolos harían nuestro mejor templo y

el adorno de la población, es mucho y lograremos vencerlo: falta entusiasmo, que últimamente se ha enfriado más por pasiones alimentadas con renuencias que a nada conducen; pero ya siquiera tenemos acera y eso es bastante mientras el tiempo que todo lo arregla, armoniza las ligeras desavenencias que han sobrenido.

En cuanto a empresas particulares, hay dos que llaman la atención: una porque ha puesto un capital a producir, a dar movimiento a lo que permanecía estacionario; representa el progreso que con impulso vigoroso, entra decididamente en el ánimo de nuestros capitalistas que procuran alejar la quietud y apatía que dominaba como por temperamento: surge ya el esfuerzo como el ímpetu de la vida cuando circula con vigor la sangre; la realidad se presenta a la vista ejerciendo influencia avasalladora ante la inercia y el egoísmo: nos referimos a la empresa del nuevo alumbrado eléctrico, de don Rogelio Troyo, que significa un gran progreso.

La otra empresa es la de los señores Baldares y Arias, jóvenes que tienen una firmeza extraordinaria para el trabajo y además se han empapado de las nuevas y avanzadas ideas que trae consigo el espíritu de asociación: la empresa de funeraria que han establecido responde a todas las exigencias del gusto refinado para una sociedad culta y acostumbrada a las buenas obras del arte y de lujo. Sin mucho aparato comenzaron y hoy se encuentran con un establecimiento que llama la atención por sus buenos tra-

bajos. Cifran su principal negocio en complacer al público con una amabilidad que los hace ejemplares como personas cultas, que reconocen que el cliente, no sólo espera el precio módico del artículo, sino también la finura de carácter.

Las simpatías que se han captado son muchas y están llamados a un porvenir brillante y seguro que convencerá a nuestra juventud, que el trabajo hace la dicha y el bienestar; que el progreso llega por la buena voluntad de los hombres que aman la evolución que forma y edifica para cimentar la prosperidad.

Para concluir, cerraremos nuestra pobre crónica con una nota política de interés. El entusiasmo que hay en favor de la candidatura postulada para la diputación de esta provincia a las próximas sesiones del Congreso es bastante. Los caballeros que la componen, representan el movimiento progresista de la época; de ideas que llevan encarnados los sanos principios que transforman las sociedades en emporios de riqueza y cultura, ofrecen con sólo su nombre que trabajarán en pro de los intereses económicos de la provincia y del país en general.

HERNANDO ALVAREZ T

### Imprenta de "El Día"

50 varas al N. del Correo.

Hojas sueltas, recibos, memorándums, talonarios, pagatés, etiquetas, etc. etc.

A precios los más bajos.

## Sección pagada

### A Emilio Ramírez

Cual un alpede en la mañana fría,  
al soplo de aquilón rápido paso,  
a cumplir tu deber te conducía,  
a dar la última luz como un ocaso;  
cuando el sol muere al espirar el día.

Paso, tras paso sobre el inmundo cieno,  
dejando la ciudad rumbo a la aldea,  
quedando tras de sí su dulce seno,  
y en la aula cual luminosa tea;  
mil luces esparcías con amor tierno.

Pobre maestro! en la decrepitud!  
le faltan fuerzas no puede respirar;  
buyó de él, la ingrata juventud;  
su misión Sacrosanta de enseñar,  
le ofrece por trofeo un ataúd.

Vuelve agitado la postrera vez,  
en busca del hogar que antes dejó,  
del amargo vivir hasta la hez,  
en medio de su hijos apuró;  
para escuchar su funeraria prez.

En lecho del dolor en su agonía,  
combate moribundo con la muerte,  
más la guadaña, en su cerviz sentía;  
y sin embargo bendecía su suerte:  
y a sus huérfanos hijuelos les decía.....

—El céfiro frío besa mi frente,  
—en nieve se convierte éste mi cuerpo,  
—siento agitada la sangre en su corriente;  
—yo veo que de morir es el momento,  
—dentro de poco hijos míos, estoy ausente.

—Veo el mundo sombrío, ennegrecido,  
—no veo en él ni sol ni día,  
—solo una nube blanca que ha venido.....  
y en efecto, era el sudario que envolvía;  
a un hombre reciente fallecido.

Como tromba espantosa entró el dolor,  
rugiendo entre los llantos y lamentos,  
tiembla la pluma, se agita el trovador,  
al recordar los téticos acentos;  
de, adios papacito de mi amor!!!

DOMINGO VÍCTOR ARGÜELLO

# OZOMULSION

Muestra gratis

EN LA BOTICA  
LA VIOLETA

Agentes generales en  
Centro-América

JIMENEZ & CIA.

"LISTERFORM"

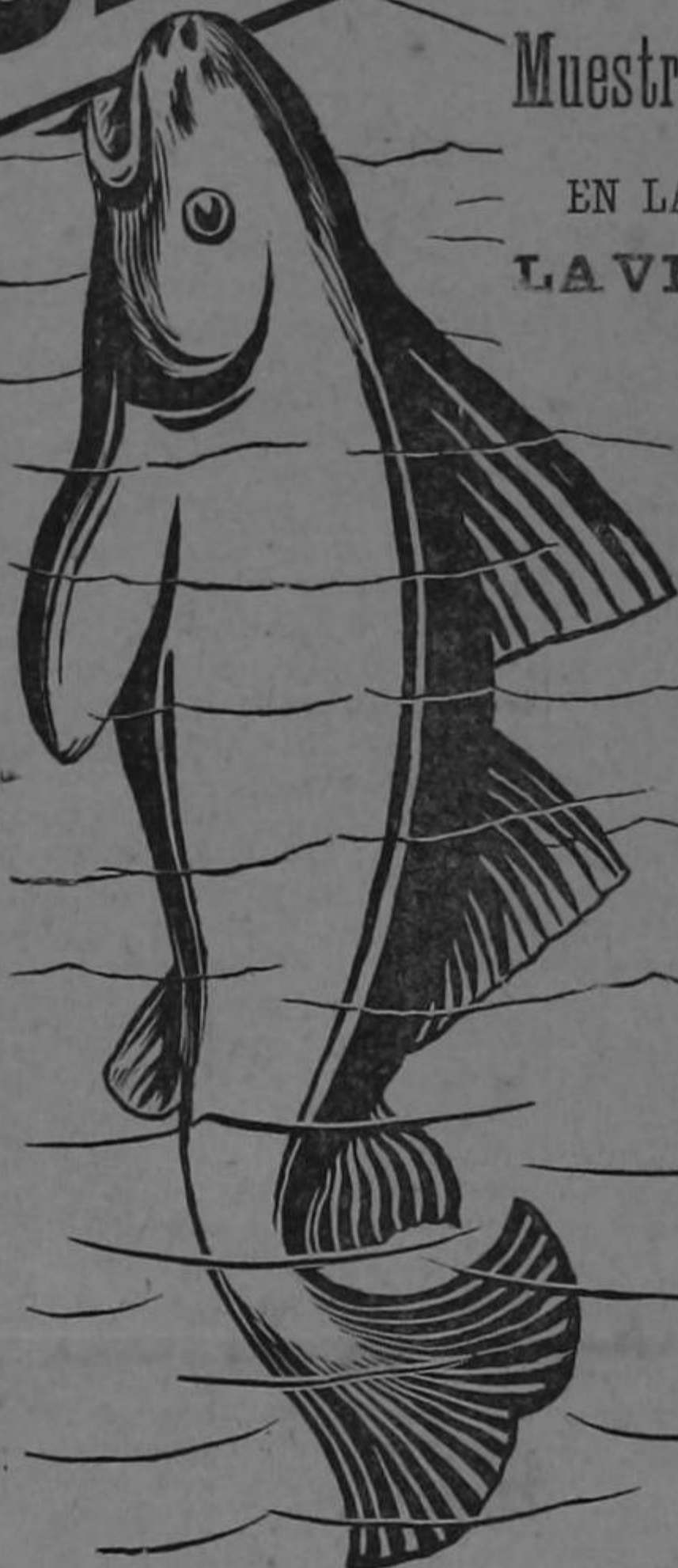
"LISTERFORM"

Cura radicalmente:

- ULCERAS,
- LLAGAS,
- HERIDAS,
- LACERACIONES,
- HERPES,
- ECZEMA,
- SARPULLIDO,
- GRANOS,
- EMPEINES

y todas las afecciones subcutaneas.

"LISTERFORM"



**OZOMULSION**

TRADE MARK

Gran Imprenta a Vapor de  
Alfredo Greñas Calle 20

## PUNTA RENAS

### EL HOTEL INTERNACIONAL (ANTES DE MC. ADAM)

está listo para ofrecer á los señores pasajeros toda clase de comodidades á precios módicos  
Comidas magníficas, Cuartos aseados y confortables,  
Cantina bien surtida, Frescos de toda clase.

#### SERVICIO DE TRASPORTES COMPLETO DE Y PARA EL INTERIOR

bestias, carretas, carretones, mozos, etc.  
Botes, bongos, lanchas para viajes y paseos.

Los señores pasajeros no tienen más que pedir ú ordenar cualquier cosa para que sean servidos inmediatamente.

JOSÉ AMADOR,  
PROPIETARIO.

**PACO RUIZ**

El famoso confeccionador de novedades de todo género, tiene infinidad de vestidos de distras y otros objetos propios para la celebración de fiestas populares, que vende ó alquila á precios por los que nadie dejará de tratar. No lo olviden los encargados de la organización de fiestas cívicas en los pueblos, así como tampoco el mérito de lo que Paco tiene, que es todo  
**HECHO EN EL PAIS.**

### ¿DESEA Ud.

arreglar su casa, cambiar un piso, hacer un baño, poner un filtro, colocar una chimenea, enlozar un patio, entapizar una sala, arreglar sus muebles ó hacerlos nuevos? ¿Necesita Ud. algún trabajo de herrería, carpintería, fontanería, etc., etc? ¿Quiere hacerlo Ud. bien y económicamente? Pues dirijase á

**LA NUEVA YORK**

-DE-

**Rafael Fonseca Calvo**

150 varas al Sur de "La Violeta."  
Allí, además, se hacen magníficos excusados portátiles, según el sistema ensayado por la Municipalidad, con magníficos resultados, de todos tamaños y diversos pero bajos precios.

### Toda competencia

se estrella ante los precios de la  
**ZAPATERIA ITALIANA**

-DE-

**ANTONIO CARBONI**

Materiales frescos de toda clase, para zapatería, se reciben constantemente. Nada envejece en ese taller, pues la demanda de sus artículos es grande y á precios vencedores.  
Calzado á la medida y al gusto del cliente, se elabora como por encanto.  
Esquina de la 4ª Avenida y Calle 18 Norte. Cerca de la casa de "Los Leones."

Está usted muy acabado? No desespere! La Olomulsión de seguro lo restablecerá. No tome usted la Ozomulsión irregularmente si está enfermo. Siga las indicaciones, tómela con regularidad, con constancia, con persistencia. No hay medicina que valga, si se abusa de ella; pero la Ozomulsión, cuando se toma como es debido, de acuerdo con las indicaciones que acompañan á cada frasco, restablecerá á la madre, al padre, á la hija y á los niños todos de una familia entera.

**NO MAS ASMA**  
Opresión, Catarro  
EMPLEANDO LOS  
CIGARROS CLÉRY  
y el POLVO CLÉRY  
Ambos han obtenido las más altas recompensas  
por Mayor: Dr. CLÉRY, en Marsella (Francia)  
Depósito en las principales Farmacias.